

Graz, Autriche - 14/17 septembre 2022

## 60 ans d'EURAG dans une Europe en mutation

Les origines, les réalisations, les préoccupations actuelles et la mission nécessaire de l'EURAG pour l'avenir



Ils sont venus d'Island, Danemark, Lettonie, Lituanie, Pays Bas, Allemagne, Autriche, Slovénie, Albanie, République Czech, Israël, France, Pays de Galles et Angleterre pour partager leurs souvenirs



Dirk Jarré (g), président d'EURAG et Alfred Stingl, ancien maire de Graz, un solide soutien.

*Rien pour nous, sans nous !*



Dr Rosemarie Kurz, consultant depuis 34 ans à l'union des étudiants de l'université de Graz, a organisé l'évènement, vu ici avec sa petite-fille, Kornelia Streicher qui a charmé tous avec ses chansons folkloriques.



Le grand-père de Gísli Pal Pállson, vu ici avec sa femme, était l'un des fondateurs d'EURAG. Le petit-fils et son père avant lui ont continué la tradition. Ils sont venus d'Island.



Milos Vajs, du conseil des seniors de la République Czech, Moira Allan d'Old'Up, France, et Jozica Puhar, ZDUS association de Slovénie, qui a beaucoup insisté sur la diversité.



Ermira Pirdeni, d'Albanie, Val Wood-Geiger de l'association Apprendre avec Grand'mère, Pays de Galles ; Peter Hansen de l'association des seniors, Danemark ; Dana Steinova, secrétaire général d'EURAG de la République Czech.

L'EURAG a toujours eu une position particulière en faisant le pont entre l'Ouest et l'Est, en ouvrant les yeux des deux côtés, en élargissant nos connaissances sur nos pays et la vie des seniors locaux, en nous renseignant sur les "sujets brûlants" et les problèmes de nos membres et en partageant de bonnes pratiques.



Povl Anker Andersen, de l'association Global Seniors, Denmark, et Rita Slaitaite, Lithuania



Anna Plauca (g) et Alisa Leuse et de Latvia



(G à d) Virgijija Dolgova, Povilas Butkus, et Gediminas Gedas tous de Lituanie, avec Val Wood Geiger du pays de Galles.



(G à d) Reizel, d'Israël, Dana Steinova, secrétaire général de la République Czech, Dire Jarré, président, et sa femme.





Contribution d'Old Up  
**Rien pour Nous sans Nous**



Grâce à EURAG, Old'Up, l'un de nos membres français, a obtenu un prix de la mairie de Paris – le Label Paris-Europe.

Moira Allan, membre du conseil d'administration d'Old'Up, et co-fondatrice et coordinatrice internationale du réseau Pass It On, a expliqué comment lors de la célébration du 60e anniversaire de l'EURAG à Graz.

Tout a commencé à Hongrie lors de la réunion d'automne du conseil d'administration de l'EURAG en septembre 2021. Le thème central posait la question - quel est le rôle des personnes âgées dans le processus décisionnel ? Pays après pays, on a présenté comment les choses se passaient localement et le sentiment général était qu'il y avait beaucoup à faire pour que les personnes âgées fassent partie intégrante du processus de prise de décision.

De cette discussion approfondie est née l'idée de créer un projet sur la manière d'être un senior actif en Europe aujourd'hui. Comment pourrions-nous œuvrer pour que chaque citoyen âgé connaisse sa valeur, exerce ses droits et fasse une différence ? Le conseil d'administration d'Old'Up a validé le projet qui s'inscrit dans le cadre des travaux du groupe Europe et Monde de l'association.

La première étape a été de savoir ce que les membres d'Old'Up pensaient de leur citoyenneté en Europe via un café créatif en mars 2022 où quatre grandes idées ont émergé :

- Plaider pour la création un Conseil européen des personnes âgées afin que rien ne puisse être décidé pour nous sans nous ;
- Briser la barrière de l'âge sur les programmes d'apprentissage tout au long de la vie et les ouvrir à toutes les personnes âgées, quel que soit leur âge ;
- Œuvrer pour une journée européenne de la recherche sur la longévité ;
- Structurer et co-crée une Europe inclusive pour tous les âges.

Old'Up recherche des partenaires européens pour développer ces projets et espère qu'une ou plusieurs associations membres de l'EURAG se mobiliseront pour explorer les prochaines étapes.

Si vous êtes intéressé, merci d'envoyer un mail à Moira Allan [contact@oldup.fr](mailto:contact@oldup.fr)

Pour plus d'informations sur Old'Up : [www.oldup.fr](http://www.oldup.fr).

See Old'Up's YouTube channel that features 20 videos

<http://3agp.r.mailjet.com/lnk/AVkAADSRZPQAACHSECoAALJdn-cAAAAeGaYAnF0zAAuDIwBjLWpo37twPga2QUmxZVTbxCLuKQALI-M/3/ys6mZhVQcR00OtJMzfnmg/aHR0cHM6Ly95b3V0dS5iZS95SVhiZnUzdW1GWQ>

Dear Barbara,

here is the list of e-mails in order to enable you to provide free access to public transport to the participants of the EURAG conference.

Latvia, Albania, France, Lithuania, **Israel**, Denmark, Iceland, **UK, Wales**, Austria, Slovenia, **Czech** Republic, Germany, Austria, Holland.

Names and e-mails as requested but also in a copy the full bulk list of e-mails.

1. Anna Plauca, Latvia [anna.plauca@inbox.lv](mailto:anna.plauca@inbox.lv)
2. Alisa Leuse, Latvia [<alex.e2@inbox.lv>](mailto:alex.e2@inbox.lv)
3. Ermira Pirdeni, Albania [<asag@gmx.net>](mailto:asag@gmx.net)
4. Chiara Franco [franchiara02@icloud.com](mailto:franchiara02@icloud.com)
5. Arben Pirdeni [pirdeni@libero.it](mailto:pirdeni@libero.it)
6. Matia Pirdeni [mattiapi@pm.me](mailto:mattiapi@pm.me)
7. Monique Epstein, France [<monique.epstein@gmail.com>](mailto:monique.epstein@gmail.com)
8. Jan Sekal, France [jankeles@gmail.com](mailto:jankeles@gmail.com)
9. Denis Massard, France [denis.massard@gmail.com](mailto:denis.massard@gmail.com)
10. Françoise Pettelat [<fraangles@gmail.com>](mailto:fraangles@gmail.com)
11. Moira Allan [<moiraallan@yahoo.fr>](mailto:moiraallan@yahoo.fr)
12. Virgijia Dolgova, Lithuania [<virgijia.dolgova@gmail.com>](mailto:virgijia.dolgova@gmail.com)

13. Rita Slaitaite, Lithuania [<slaitrita@yahoo.com>](mailto:slaitrita@yahoo.com)
14. Gediminas Gedas, Lithuania [gedma211@gmail.com](mailto:gedma211@gmail.com)
15. Povilas Butkus, Lithuania [povbutkus@gmail.com](mailto:povbutkus@gmail.com)
16. Ester Zwang, Israel [eti39@zahav.net.il](mailto:eti39@zahav.net.il)
17. Raziël Zwang, Israel [raziel2450@outlook.co.il](mailto:raziel2450@outlook.co.il)
18. Nina Ellinger, Denmark [ninaellinger@gmail.com](mailto:ninaellinger@gmail.com)
19. Viggo Brun, Denmark [viggobru@online.no](mailto:viggobru@online.no)
20. Birgit Karin Joergensen, Denmark [bkj@gaffy.dk](mailto:bkj@gaffy.dk)
21. Povl Anker Andersen, Denmark [anker.a@gmail.com](mailto:anker.a@gmail.com)
22. Lene Groenfeldt, Denmark [lenegroenfeldt@gmail.com](mailto:lenegroenfeldt@gmail.com)
23. Peter Rudolf Hansen, Denmark [<rudolf007@hotmail.com>](mailto:rudolf007@hotmail.com)
24. Milos Vajs, Czech Republic [<vajs.m@seznam.cz>](mailto:vajs.m@seznam.cz)
25. Andrea Fritz, Germany [andika-fritz@web.de](mailto:andika-fritz@web.de)
26. Dana Steinova, Czech Republic [dana.stein@volny.cz](mailto:dana.stein@volny.cz)
27. Elisabeth Seelmaier [<e.seelmaier@hotmail.com>](mailto:e.seelmaier@hotmail.com)
28. Eveline Hönigsperger [<e.hoenigsperger@gmail.com>](mailto:e.hoenigsperger@gmail.com)
29. Elfi Boehm Peterla [elfi.boehm.peterla@aon.at](mailto:elfi.boehm.peterla@aon.at)
30. Erika Folkes [<eurag@eurag.at>](mailto:eurag@eurag.at)
31. Mordechai Geller, Israel [<motig@histadrut.org.il>](mailto:motig@histadrut.org.il)
32. Amir Geller, Israel [amir56geller@gmail.com](mailto:amir56geller@gmail.com)
33. Jaap van der Spek, Pays Bas [<jaapvdspek@planet.nl>](mailto:jaapvdspek@planet.nl)
34. Gísli Páll Pálsson, Island [<gisli@grund.is>](mailto:gisli@grund.is)
35. Valerie Wood-Gaiger, UK [<valwoodgaiger@aol.com>](mailto:valwoodgaiger@aol.com)
36. Jozica Puhar, Slovenia [<jozica.puhar@gmail.com>](mailto:jozica.puhar@gmail.com)
37. Dirk Jarré, Germany [<DirkJarre@aol.com>](mailto:DirkJarre@aol.com)

EURAG atteint son âge digne et son anniversaire rond nous donne l'occasion de regarder un peu en arrière et de passer en revue les "60 ans d'EURAG dans l'Europe en mutation". La ville de Graz a joué un rôle essentiel dans l'histoire de l'EURAG. Le secrétariat de l'EURAG était situé à Graz de 1974 à 2006 avec un important soutien financier de la ville de Graz. Le Dr Rosemarie Kurz entretient de bonnes relations avec la ville de Graz depuis 1993. L'Union des étudiants autrichiens est membre de l'EURAG et le Dr Rosemarie Kurz a promu l'EURAG de tout

cœur dans cette fonction et a fait prendre conscience à nos étudiants et aux membres de l'EURAG de l'importance de la compréhension intergénérationnelle.

Gertraud Daye a été si gentille et a préparé il y a quelque temps le bref historique des premières années d'EURAG.

Et croyez ou non, nous pouvons toujours fournir une preuve solide de certains des pères fondateurs de l'EURAG. Le grand-père de Gísli Pal Pállson avait été l'un d'entre eux. Nous espérons que Gísli sera avec nous à Graz et nous pourrons rendre hommage à son grand-père avec lui. Et Razi Zwang partagera avec nous ses souvenirs de Ben Israel, le membre fondateur israélien. Il est très important de revenir aux sources alors que la plupart de nos membres actuels n'ont pas connu l'évolution de notre organisation.

Pourtant, il est certainement approprié de considérer nos racines et notre évolution afin que nous soyons en mesure d'évaluer la situation actuelle et de planifier l'avenir. Donc, le sujet complet de notre conférence anniversaire est :

"60 ans d'EURAG dans une Europe en mutation. Les origines, les réalisations, les préoccupations actuelles et la mission nécessaire de l'EURAG pour l'avenir"

L'EURAG a toujours eu une position particulière en faisant le pont entre l'Ouest et l'Est, en ouvrant les yeux des deux côtés, en élargissant nos connaissances sur nos pays et la vie des seniors locaux, en nous renseignant sur les "sujets brûlants" et les problèmes de nos membres et en partageant les bien

## **Department of Intergenerational Relationship of the Austrian Student Union at the University Graz**

Gediminas Gedas, Lithuania [gedma211@gmail.com](mailto:gedma211@gmail.com)

15.Povilas Butkus, Lithuania